

PARSING SYNTAX AND SEMANTICS IN TANDEM

(Morpho)syntax → semantics

- The interpretive approach
 - Morphology, syntax are prior
 - Map meaning *from*: morpho → syn → sem
 - Most current linguistic theories
- The tandem approach
 - Semantics emerges in tandem with morpho, syn
 - Map meaning *while*: morpho + syn + sem
 - Less widely practiced here in North America
 - Popular in AI, NLP, cognitive science

SYNTAX

Categorial Grammar

- Lexicalized grammatical formalism
 - The lexicon is primary and the driving force in determining structure.
- Since early 1940's, primarily in Europe
- Compositional syntax and semantics simultaneously
- Type-driven, combinatorial, categorial
- Particularly well suited for languages with complex morphosyntax
- Computational implementations

Syntactic categories in CG

- Basic categories: np, n, and s
- Complex categories: composition of basic categories
 - α/β is a valid category if α and β are basic or complex categories
 - $\alpha\backslash\beta$ is a valid category if α and β are basic or complex categories
- Example categories:
 - determiner: np/n
 - “A determiner can become a noun phrase if it can combine with a noun to the right (i.e. forwards).”
 - verb phrase: s\np
 - “A verb phrase can become a sentence if it can combine with a noun phrase to the left (i.e. backwards).”
- Delimiting slash (\backslash or $/$) specifies the directionality of combination

Application schemas

- Forward application schema:
$$\frac{\text{lex}_1 \quad \text{lex}_2}{\alpha/\beta \quad \beta}$$

 α

- Forward application example:
$$\frac{\textit{the} \quad \textit{dog}}{\textit{np/n} \quad \textit{n}}$$

 \textit{np}

← *the* can combine to the right with *dog* to create a noun phrase

- Backward application schema:
$$\frac{\text{lex}_1 \quad \text{lex}_2}{\beta \quad \alpha \backslash \beta}$$

 α

- Backward application example:
$$\frac{\textit{dogs} \quad \textit{bark}}{\textit{np} \quad \textit{s} \backslash \textit{np}}$$

 \textit{s}

← *bark* can combine to the left with *dogs* to create a sentence

Example categories (syntax)

- determiner: np/n *(the, my, a, some, those, etc.)*
- predicate: s\np *(sneezed, ate tacos, is big, etc.)*
- adjective: n/n *(big, ugly, disappointed, etc.)*
- verb
 - intransitive: s\np *(yawns, somersaulted, died, etc.)*
 - transitive: (s\np)/np *(kicked, reads,*
 - ditransitive: (s\np)/np/np *(gave, sent, told, etc.)*
- preposition:
 - (n\n)/np *(with a moustache, from Paris, etc.)*
 - ((s\np)\(s\np))/np
- pronoun, bare plural noun, proper noun: np *(you, dogs, Fred, etc.)*
- adverb
 - (s\np)\(s\np) or s/s or s\s *(quickly, naturally, yesterday, etc.)*
 - (n/n)/(n/n) *(very, quite, rather, etc.)*

Sample noun phrase parses

- Adjectival modification:

$$\begin{array}{cccc} & the & big & salmon \\ & np/n & n/n & n \\ & & \hline & & n \\ \hline & & & np \end{array}$$

- Prepositional phrase modifier

$$\begin{array}{ccccccc} the & big & salmon & in & the & stream \\ np/n & n/n & n & (n \setminus n)/np & np/n & n \\ & & & \hline & & & np \\ & & & \hline & & & n \setminus n \\ & & & \hline & & & n \\ & & & \hline & & & n \\ \hline & & & & & & np \end{array}$$

Sentence parses

$$\frac{\frac{\text{fred}}{\text{np}} \quad \frac{\text{sneezed}}{s \backslash \text{np}}}{s} \backslash \text{E}$$

$$\frac{\frac{\frac{\text{the}}{\text{np/n}} \quad \frac{\text{dog}}{n}}{np} \quad \frac{\text{sneezed}}{s \backslash \text{np}}}{s} \backslash \text{E}$$

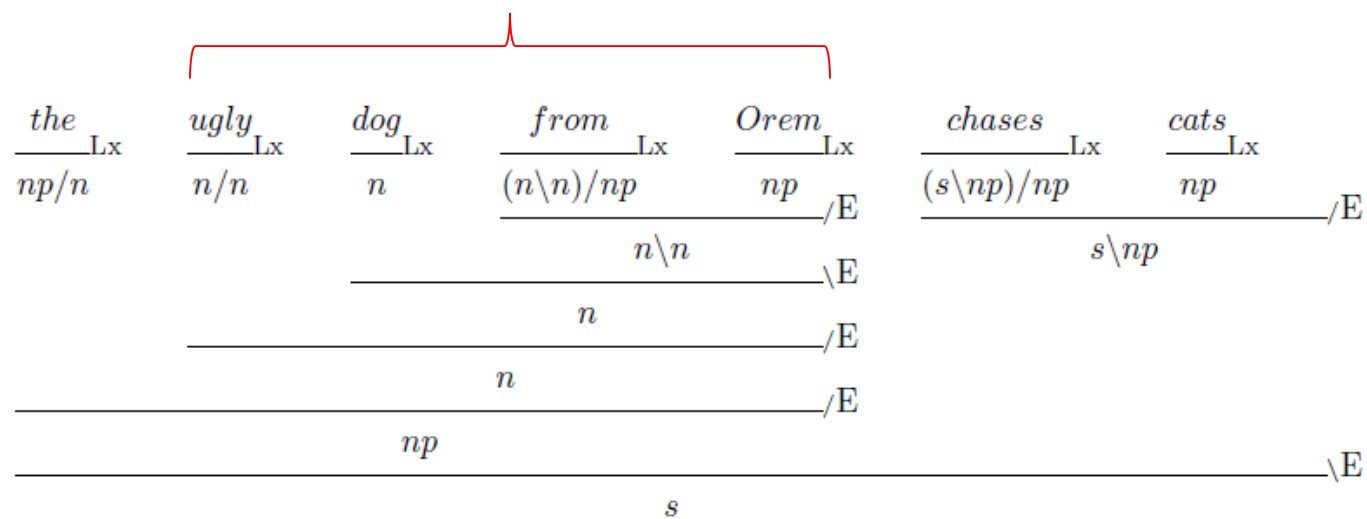
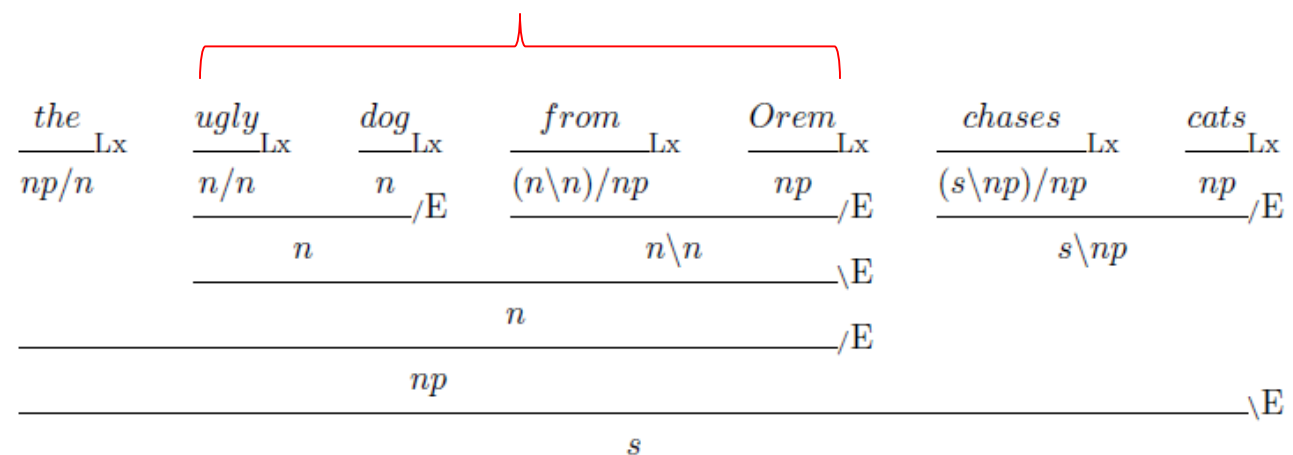
$$\frac{\frac{\frac{\frac{\text{the}}{\text{np/n}} \quad \frac{\text{big}}{n/n}}{np} \quad \frac{\text{dog}}{n}}{np} \quad \frac{\text{sneezed}}{s \backslash \text{np}}}{s} \backslash \text{E}$$

$$\frac{\frac{\frac{\text{the}}{\text{NP/N}} \quad \frac{\text{dog}}{\text{N}}}{\text{NP}} > \quad \frac{\frac{\text{bit}}{(S \backslash \text{NP})/\text{NP}} \quad \frac{\text{John}}{\text{NP}}}{S \backslash \text{NP}} >}{S} <$$

$$\frac{\frac{\frac{\frac{\text{the}}{\text{np/n}} \quad \frac{\text{big}}{n/n}}{np} \quad \frac{\text{dog}}{n}}{np} \quad \frac{\text{chased}}{(s \backslash \text{np})/\text{np}} \quad \frac{\text{a}}{\text{np/n}} \quad \frac{\text{cat}}{n}}{s \backslash \text{np}}}{s} \backslash \text{E}$$

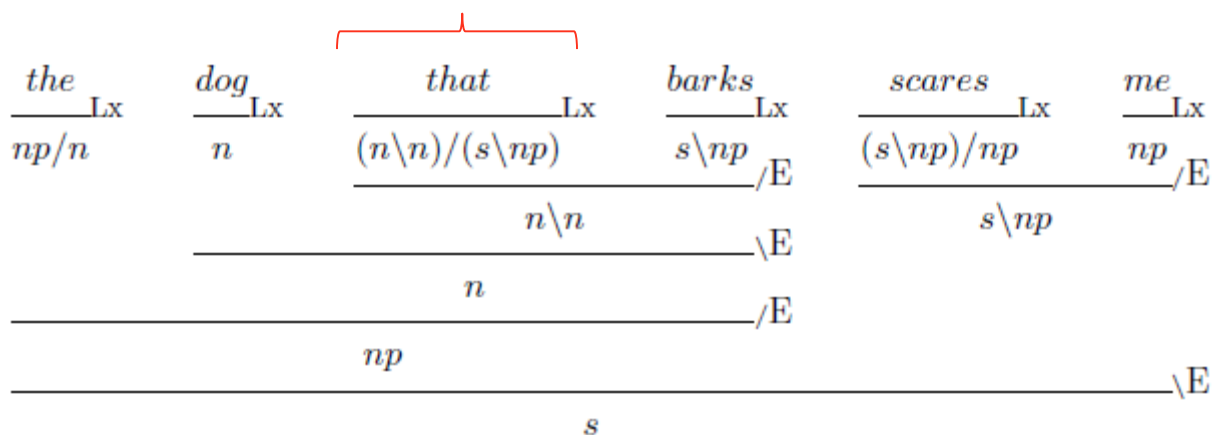
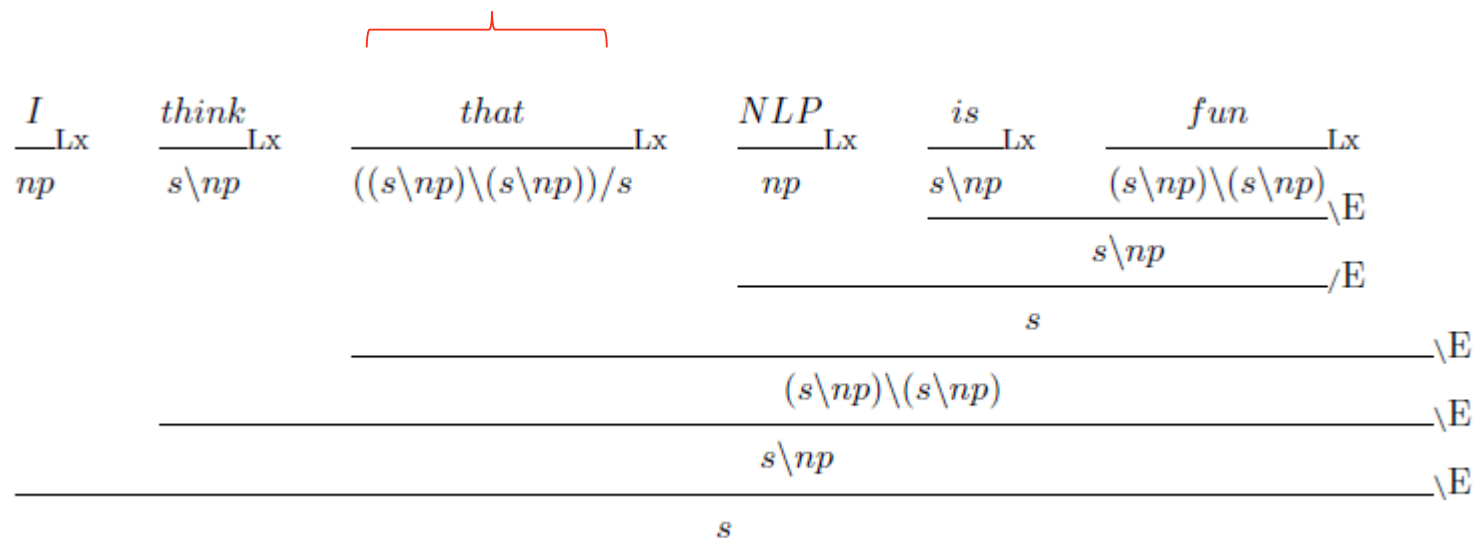
Structural ambiguity

- In this case the ambiguity is spurious (no discernible meaning differences)



More complex categories

- complementizer: $((s \backslash np) \backslash (s \backslash np)) / s$
- relative pronoun: $(n \backslash n) / (s \backslash np)$



Conjunction

- Simple

$we \quad fed \quad the \quad dogs$
 $np \quad (s \backslash np) / np \quad \underline{np / n \quad n}$
 $\underline{\hspace{15em} np \hspace{15em}}$
 $\underline{\hspace{10em} s \backslash np \hspace{10em}}$
 s

- Conjoined object

$we \quad fed \quad the \quad dogs \quad and \quad the \quad cats$
 $np \quad (s \backslash np) / np \quad \underline{np / n \quad n} \quad np \backslash np / np \quad \underline{np / n \quad n}$
 $\hspace{12em} \underline{\hspace{10em} np \hspace{10em} \hspace{10em} np \hspace{10em}}$
 $\hspace{12em} \underline{\hspace{15em} np \hspace{15em}}$
 $\underline{\hspace{10em} s \backslash np \hspace{10em}}$
 s

Beyond classical categorial grammar

- Combinatorial Categorial Grammar
- More functions for combining (beyond just the elimination schemas)

Forward function
composition

$$\frac{\alpha : X/Y \quad \beta : Y/Z}{\alpha\beta : X/Z} B_{>}$$

Right node raising:

John likes and Bill detests broccoli.

Backward function
composition

$$\frac{\beta : Y \setminus Z \quad \alpha : X \setminus Y}{\beta\alpha : X \setminus Z} B_{<}$$

Left node raising:

John introduced Bill to Sue and Harry to Sally.

- Other functions for more complex syntactic constructions

Type raising and incremental parsing

- Combination of type raising and forward composition
- Tom:np is equivalent to: Tom:s/(s\np)
 - “*Tom* can be a sentence if it can combine with a predicate to its right.”

$$\frac{the}{NP/N}$$

$$\left\{ \frac{\frac{the}{NP/N} \quad \frac{dog}{N}}{NP} \right\} \frac{>}{S/(S \setminus NP)} T_{>}$$

$$\left\{ \frac{\frac{the}{NP/N} \quad \frac{dog}{N}}{NP} \right\} \frac{>}{S/(S \setminus NP)} T_{>} \quad \frac{bit}{(S \setminus NP)/NP} B_{>}$$

$$\frac{\frac{\frac{the}{NP/N} \quad \frac{dog}{N}}{NP} \quad \frac{bit}{(S \setminus NP)/NP} B_{>}}{S/NP} \quad \frac{John}{NP} >$$

$$\frac{S/NP \quad \frac{John}{NP} >}{S}$$

SEMANTICS

How is this a tandem approach?

- It isn't yet: so far we only have syntax.
- Semantic representation
 - Predicate logic with lambda operations
 - When “head” combines with “dependent” in syntax, use semantics of “head” as a predicate/function, and the semantics of the “dependent” as its argument.
- Lexical category: now has both a syntactic category (as before) and a semantic category (lambda expression)
- Combination can be done based on either syntax, semantics, or both
 - Syntax: CG schema application
 - Semantics: λ reduction

Review: lambda reduction (λR)

- Instantiating a variable with an individual

$$\frac{\lambda x.[dog(x) \ \& \ furry(x)](fido)_{\lambda R}}{dog(fido) \ \& \ furry(fido)} \quad \leftarrow \text{justification}$$

$$\frac{\lambda y.[\lambda x.[sees(x, y)](fred)](fido)_{\lambda R}}{\lambda x.[sees(x, fido)](fred)_{\lambda R}} \quad \lambda R$$

$$\frac{\lambda x.[sees(x, fido)](fred)_{\lambda R}}{sees(fred, fido)} \quad \lambda R$$

- Instantiating a predicate variable with a predicate

$$\frac{\lambda Q.[\lambda P.[Q \ \& \ P \ \& \ (tail(y) \ \& \ wags(x, y))](barks(x))](dog(x))_{\lambda R}}{\lambda P.[dog(x) \ \& \ P \ \& \ (tail(y) \ \& \ wags(x, y))](barks(x))_{\lambda R}} \quad \lambda R$$

$$\frac{\lambda P.[dog(x) \ \& \ P \ \& \ (tail(y) \ \& \ wags(x, y))](barks(x))_{\lambda R}}{dog(x) \ \& \ barks(x) \ \& \ tail(y) \ \& \ wags(x, y)}$$

Example semantic categories

- Nominal predicates: $\text{dog}(x)$
- Intransitive: $\lambda P[P \rightarrow \text{sneezed}(x)]$ or $\lambda P[P \ \& \ \text{sneezed}(x)]$
 - Ignore the distinction for now
- Adjective: $\lambda P[P \ \& \ \text{big}(x)]$
- Two-place predicates: $\lambda Q\lambda P[P \ \& \ Q \ \& \ \text{likes}(x,y)]$, $\lambda Q\lambda P[P \ \& \ Q \ \& \ \text{in}(x,y)]$
- The iota operator: semantics for “the” (definite descriptor): ι
 - Shorthand for: $\exists x[(P(x) \ \& \ \forall y(P(y) \leftrightarrow y=x)) \ \& \ Q(x)]$
- Ignore semantics: use $\lambda P.P$ for the semantic category:
 $\lambda P.[P](\text{happy}(\text{fred})) = \text{happy}(\text{fred})$

Intransitive sentences

$$\begin{array}{c}
 \frac{\textit{the}}{np/n:\iota} \text{Lx} \quad \frac{\textit{dog}}{n:\textit{dog}(x)} \text{Lx} \quad \frac{\textit{sneezed}}{s \backslash np:\lambda P.[P \ \& \ \textit{sneeze}(x)]} \text{Lx} \\
 \hline
 \frac{\quad}{np:\iota(\textit{dog}(x))} \text{/E} \\
 \hline
 \frac{\quad}{s:\lambda P.[P \ \& \ \textit{sneeze}(x)](\iota(\textit{dog}(x)))} \backslash\text{E} \\
 \hline
 \frac{\quad}{s:\iota(\textit{dog}(x)) \ \& \ \textit{sneeze}(x)} \lambda R
 \end{array}$$

$$\begin{array}{c}
 \frac{\textit{the}}{np/n:\iota} \text{Lx} \quad \frac{\textit{big}}{n/n:\lambda P.[P \ \& \ \textit{big}(x)]} \text{Lx} \quad \frac{\textit{dog}}{n:\textit{dog}(x)} \text{Lx} \quad \frac{\textit{bites}}{s \backslash np:\lambda Q.[Q \ \& \ \textit{bites}(x)]} \text{Lx} \\
 \hline
 \frac{\quad}{n:\lambda P.[P \ \& \ \textit{big}(x)](\textit{dog}(x))} \text{/E} \\
 \hline
 \frac{\quad}{n:\textit{dog}(x) \ \& \ \textit{big}(x)} \lambda R \\
 \hline
 \frac{\quad}{np:\iota(\textit{dog}(x) \ \& \ \textit{big}(x))} \text{/E} \\
 \hline
 \frac{\quad}{s:\lambda Q.[Q \ \& \ \textit{bites}(x)](\iota(\textit{dog}(x) \ \& \ \textit{big}(x)))} \backslash\text{E} \\
 \hline
 \frac{\quad}{s:\iota(\textit{dog}(x) \ \& \ \textit{big}(x)) \ \& \ \textit{bites}(x)} \lambda R
 \end{array}$$

Transitive sentences

$$\begin{array}{c}
 \frac{fido}{np: fido} \text{Lx} \quad \frac{\frac{chased}{(s \setminus np) / np: \lambda y. \lambda x. chased(x, y)} \text{Lx} \quad \frac{fred}{np: fred} \text{Lx}}{\frac{}{s \setminus np: \lambda y. \lambda x. [chased(x, y)](fred)} \text{/E}}{\frac{}{s \setminus np: \lambda x. chased(x, fred)} \text{\E}}{\frac{}{s: \lambda x. [chased(x, fred)](fido)} \text{\E}} \text{\lambda R} \\
 \frac{}{s: chased(fido, fred)} \text{\lambda R}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{c}
 \frac{\frac{the}{np/n: \iota} \text{Lx} \quad \frac{dog}{n: dog(x)} \text{Lx}}{\frac{}{np: \iota(dog(x))} \text{/E}} \quad \frac{\frac{sees}{(s \setminus np) / np: \lambda R. \lambda Q. [Q \& R \& sees(x, y)]} \text{Lx} \quad \frac{\frac{a}{np/n: \lambda P. P} \text{Lx} \quad \frac{cat}{n: cat(y)} \text{Lx}}{\frac{}{np: \lambda P. P[cat(y)]} \text{/E}}{\frac{}{np: cat(y)} \text{\E}} \text{\lambda R} \\
 \frac{}{s \setminus np: \lambda R. \lambda Q. [Q \& R \& sees(x, y)](cat(y))} \text{\lambda R} \\
 \frac{}{s \setminus np: \lambda Q. [Q \& cat(y) \& sees(x, y)]} \text{\E} \\
 \frac{}{s: \lambda Q. [Q \& cat(y) \& sees(x, y)](\iota(dog(x)))} \text{\lambda R} \\
 \frac{}{s: \iota(dog(x)) \& cat(y) \& sees(x, y)} \text{\lambda R}
 \end{array}$$

Intensionality and ambiguity

- Push/pop a quantifier
 - Use a Cooper store
- Assume generalized quantifiers
- Two possible representations

$$\begin{array}{c}
 \frac{sam}{np: sam} \text{Lx} \quad \frac{seeks}{(s \setminus np) / (s \uparrow np: \lambda y. \lambda x. seek(x, y))} \text{Lx} \quad \frac{a\ unicorn}{s \uparrow np: some(unicorn)} \text{/E} \\
 \hline
 s \setminus np: \lambda y. [\lambda x. seek(x, y)](some(unicorn)) \quad \lambda R \\
 \hline
 s \setminus np: \lambda x. seek(x, some(unicorn)) \quad \backslash E \\
 \hline
 s: \lambda x. [seek(x, some(unicorn))](sam) \quad \lambda R \\
 \hline
 s: seek(sam, some(unicorn))
 \end{array}$$

$$\begin{array}{c}
 \frac{sam}{np: sam} \text{Lx} \quad \frac{seeks}{(s \setminus np) / (s \uparrow np: \lambda y. \lambda x. seek(x, y))} \text{Lx} \quad \frac{a\ unicorn}{s \uparrow np: some(unicorn)} \uparrow E^0 \\
 \hline
 np: z \quad \uparrow I \\
 \hline
 np: \lambda P. P(z) \quad \text{/E} \\
 \hline
 s \setminus np: \lambda y. \lambda x. seek(x, y)(\lambda P. P(z)) \quad \lambda R \\
 \hline
 s \setminus np: \lambda x. seek(x, \lambda P. P(z)) \quad \backslash E \\
 \hline
 s: \lambda x. [seek(x, \lambda P. P(z))](sam) \quad \lambda R \\
 \hline
 s: seek(sam, \lambda P. P(z)) \quad 0 \\
 \hline
 s: some(unicorn)(\lambda z. (seek(sam, \lambda P. P(z))))
 \end{array}$$

Summary

- (Combinatory) Categorical Grammar for syntax
- Lambda calculus for semantics
- Done in tandem
 - Either could initiate combinations
- Lots of flexibility
- Captures ambiguity
- Multilingual application
- Morphological syn/sem
- Tools exist

OTHER LANGUAGES

Working with other languages

- Free word order languages: use | instead of \ and /
- Morphologically complex languages: assign categories to morphemes
- Agreement/concord: assign features to slashes
 - Subject-verb agreement
 - NP-internal concord
 - Verb subcategorization

lexical entry	syntactic category
<i>uzun</i>	n/n
<i>kol</i>	n
<i>-lu</i>	$(n/n) \setminus n$
<i>gömlek</i>	n

(1a)

$$\frac{\frac{\frac{uzun \quad kol}{n} \quad -lu \quad gömlek}{n/n}}{n}}$$

a shirt with long sleeves

(1b)

$$\frac{\frac{uzun \quad \frac{kol \quad -lu}{n/n} \quad gömlek}{n}}{n}}$$

a long shirt with sleeves

ASL parse

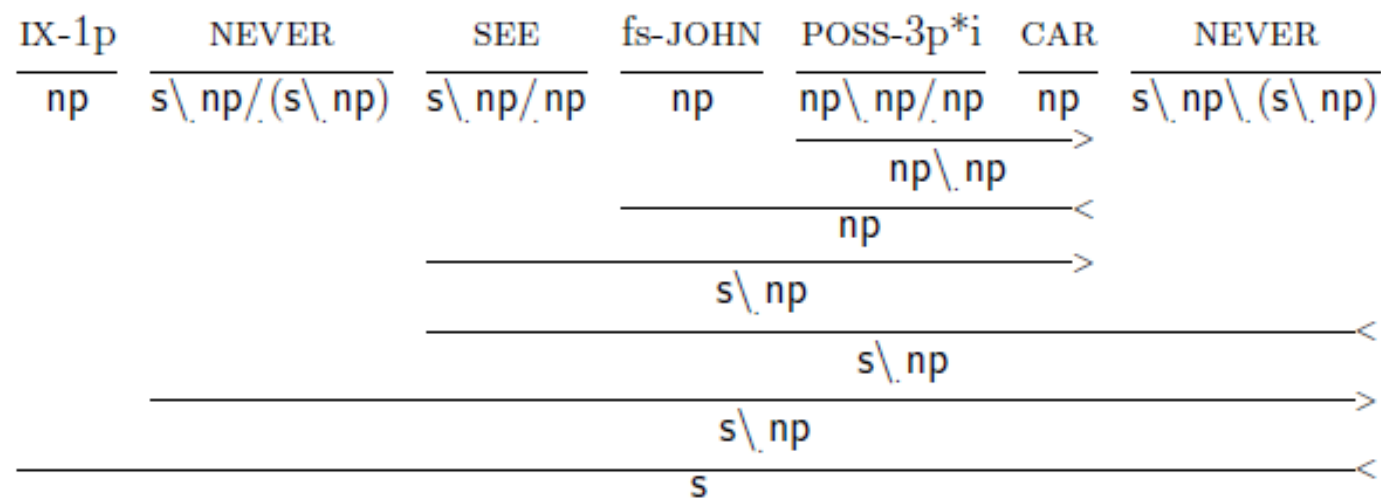
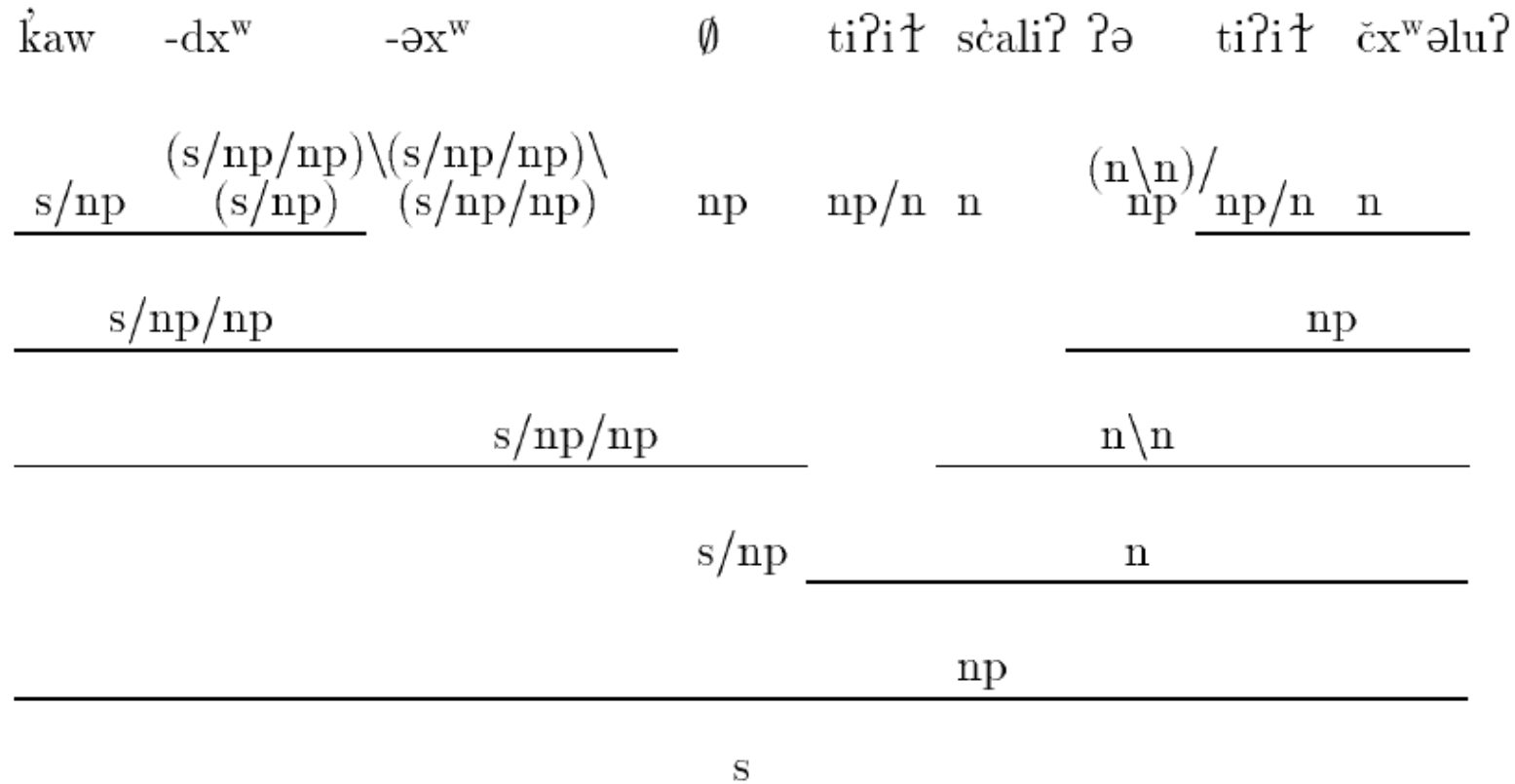


Figure 4.30: Sentence 794: Double negation

Lushootseed syntactic derivation

(Eng: *He chews on the heart of the whale.*)



Lushootseed syn/sem parse

kaw	-dx ^w	-əx ^w	∅	tiʔit	sɬaliʔ	ʔə	tiʔit	čx ^w əluʔ	
<u>s/np:GNAW</u>	<u>(s/np/np)\</u> <u>(s/np) :OOC</u>	<u>(s/np/np)\</u> <u>(s/np/np):NOW</u>	np:X	np/n:DET	n:HEART	(n\n)/np:OF	<u>np/n:DET</u>	<u>n:WHALE</u>	
<u>s/np/np:OOC(GNAW)</u>								<u>np:DET(WHALE)</u>	
<u>s/np/np:NOW(OOC(GNAW))</u>								<u>n\n:OF(DET(WHALE))</u>	
<u>s/np:NOW(OOC(GNAW))(X)</u>								<u>n:OF(DET(WHALE))X(HEART)</u>	
								<u>np:DET(OF(DET(WHALE)))(HEART)</u>	
<u>s:NOW(OOC(GNAW))(X)(DET(OF(DET(WHALE))X(HEART)))</u>									

Turkish example (syntax and semantics)

lexical entry	syntactic category	semantic category
<i>uzun</i>	n/n	$\lambda p.long(p(z))$
<i>kol</i>	n	$\lambda x.sleeve(x)$
<i>-lu</i>	$(n/n) \setminus n$	$\lambda q.\lambda r.r(y, has(q))$
<i>gömlek</i>	n	$\lambda w.shirt(w)$

$$(1a) \quad \frac{\frac{uzun \quad kol}{n} \quad -lu \quad gömlek}{n/n}}{n}$$

$shirt(y, has(long(sleeve(z)))) =$ 'a shirt with long sleeves'

$$(1b) \quad \frac{uzun \quad \frac{kol \quad -lu \quad gömlek}{n/n}}{n}}{n}$$

$long(shirt(y, has(sleeve(z)))) =$ 'a long shirt with sleeves'

Figure 1: Scope ambiguity of a nominal bound morpheme

TOOLS AND APPLICATIONS

Implementing a grammar

- Computational toolkit for instantiating computational grammars
 - Written in a programming language (Prolog, Java, C++)
 - Multiple-goal-directed problem solving
 - Pattern matching, backtracking
 - Some supports other parsing formalisms (HPSG, LFG)
- Define lexical items, syn/sem categories
- Select which application schemas, functions you want to invoke
- System takes input, parses and generates sentences

Sample rule and parse

```

tv(Rel) macro
  synsem: (forward,
    arg: (syn:np,
      sem:Y),
    res: (forward,
      arg: (syn:np,
        sem:X),
      res: (syn:s,
        sem: (Rel,
          agent:Y,
          theme:X))))),
  @ quantifier_free.

```

```

rec[7ugWECed,CEL,ti7E7,hikW,spa7c].
QSTORE e_list
SYNSEM basic
  SEM DEF
    RESTR and
      CONJ1 BEAR
        ARG1 [0] indiv.
      CONJ2 BIG
        ARG1 [0]
    SCOPE SEEK
      AGENT pro1p
      THEME [0]
  VAR [0]
  SYN s

```

Applications, engines, resources, and tutorials

- Parsing languages (especially morphosyntactically complex ones)
- Modeling human incremental processing
- Information extraction
- Question answering
- Recognizing Textual Entailment
- Inference
- NL query for DB
- Text processing
- etc.

- [OpenCCG](#)
- [Attribute Logic Engine](#)
- [Semantic parsing tutorials](#)
- [CCG bank](#): translation of Penn Treebank parses into CCG
 - At the comprehensive [CCG Site](#)

Finding out more...

- A nice overview [is here](#)
- Parsers:
 - <http://yoavartzi.com/tutorial/>
 - <http://openccg.sourceforge.net/>
 - <http://www.cs.toronto.edu/~gpenn/ale.htm>